

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 44 (2017)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Courier des lecteurs

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Du travail pour les sans-papiers. Le modèle genevois fait école



C'est une initiative courageuse et bienvenue dans un monde où les frontières se referment. Être légal c'est bien plus que de payer des impôts. Reconnaître les abus pratiqués par certains employeurs et les condamner est une démarche logique. Quant à l'argument «du travail pour les Genevois», eh bien j'imagine mal ces derniers accepter des emplois moins payés que les jours «chômage». Les conditions pour obtenir ce permis sont bien établies et la durée d'une année permet à chaque cas d'être suivi et réévalué. Ouvrez vos esprits, vos coeurs et votre vie n'en sera que meilleure. Bravo, l'esclavage n'a pas sa place dans une société moderne!

LAURE MABILLARD, SUISSE

## Les peintures circulaires géantes. Renaissance d'une fascination



Cela va bientôt faire 60 ans que je découvrais avec stupéfaction le Panorama Bourbaki. Dommage que ces immenses tableaux passent presque inaperçus.

ERNST RUETIMANN, THAÏLANDE

L'article qualifie ces panoramas de premier média de masse de l'histoire, ce qui est un peu réducteur. Comment qualifier les Sacri Monti (monts sacrés) en Italie du Nord, comme celui de Varollo dans la Valsesia? De la Renaissance au Baroque, des artistes comme Gaudenzio Ferrari ont développé un parcours expérimental associant topographie, architecture, sculpture et peinture pour en faire un instrument de propagande multimédia de masse de la Contre-Réforme.

REINHARD MANZ, ALLEMAGNE

## Réforme de la prévoyance vieillesse. Avant la votation



J'ai quitté la Suisse à l'âge de cinq ans, y suis revenu à 21 ans pour y travailler six mois avant de repartir pour les États-Unis. Que m'arrivera-t-il si je veux retourner en Suisse à l'âge de 65 ans et si ma retraite américaine n'est pas assez importante pour me permettre d'y vivre? Le gouvernement a-t-il prévu une solution pour de tels cas? S'il n'a rien prévu, cela signifie que les gens comme moi ne pourront jamais rentrer en Suisse car ils n'ont pas les moyens d'y vivre. Cela fait longtemps que je souhaite cotiser à l'AVS depuis l'étranger mais je n'ai jamais reçu de réponse de leur part. HEINZ KUHNE, ÉTATS-UNIS

## Éditorial. Une double identité

Je suis européenne! Ma mère était suisse, mon père italien, mon époux est allemand et nos enfants ont la double nationalité. Je parle six langues européennes, dont cinq couramment, j'ai de la famille en Angleterre, des amis en France et des connaissances en Lettonie. Je suis convaincue que nous devons apprendre à penser, à vivre et à agir en tant qu'Européens, sans pour autant oublier ou abandonner les valeurs et les fondements de notre pays d'origine. C'est une bonne chose de s'occuper de son petit jardin, mais cela ne suffit pas. Tournons-nous vers les autres: nous avons tant à donner et à recevoir! C'est vrai, la diversité fatigue parfois, nécessite de l'empathie, de la patience, de solides arguments, un travail de longue haleine et un esprit de compromis. On ne peut imposer les choses ou penser qu'elles sont définitivement acquises. Mais la diversité est une richesse et une ressource et, de ce fait, la condition d'un développement harmonieux.

CLAUDIA STOCKBURGER-MARIDATI, ALLEMAGNE

## Assurance-Maladie Internationale

Couverture internationale avec libre choix des spécialistes et des hôpitaux.

**SIP** SWISS INSURANCE  
PARTNERS®

Compétence. Expérience. Service indépendant.

Tel +41 44 266 61 11  
info@sip.ch

www.sip.ch

## MIET-PW, MIET-Camper, MIET-4x4

Ilgauto ag, 8500 Frauenfeld  
200 Autos, 40 Modelle, ab Fr. 500.-/MT inkl. 2000Km



Tel. 0041 52 7203060 / [www.ilgauto.ch](http://www.ilgauto.ch)